



MITTEILUNGEN

Redaktion : E L A A.-G., REVOX-Tonbandgeräte & elektro-akustische Erzeugnisse, Wehntalerstrasse 276, Postfach Zürich 56, Telefon (051) 48.17.66.

— JULI 1955, Nr. 6 —

Das Gerücht

Seit längerer Zeit werden Meldungen herumgeboten, denenzufolge ein neues REVOX-Tonbandgerät bereits in Kürze auf dem Markt erscheinen soll. Nach gewissen "zuverlässigen Quellen" ist dies bereits Tatsache geworden. Wenn auch alle diese Meldungen zu mindest sehr verfrüht sind, so enthalten sie doch einen kleinen Kern von Wahrheit, die Sie jedoch nicht von unberufener Seite, sondern von uns selbst erfahren sollen.

Die Tatsache

Tatsache ist, dass wir unsere bisherigen sechs REVOX-Modelle der bekannten Serie 26 ausverkauft haben. Bevor wir jedoch mit einer Neuschöpfung vor das Publikum treten, möchten wir Ihnen mit frühzeitiger Orientierung Gelegenheit verschaffen, allfällige Lagerbestände zu liquidieren, damit Sie nicht Gefahr laufen, alte und neue Modelle nebeneinander verkaufen zu müssen. In diesem Sinne haben wir Sie bereits mit einem ähnlich lautenden Zirkularschreiben vom 15. Juni 1955 orientiert. Wir sind gerne bereit, Ihnen nach Möglichkeit bei der Liquidation von Lagergeräten zu helfen, indem

wir Ihnen allfällige Adressen von Händlern vermitteln, die sich noch für die Anschaffung eines Gerätes der Serie 26 interessieren.

Seit längerer Zeit sind wir intensiv mit der Entwicklung eines neuen Modelles beschäftigt. Wir wollten jedoch nicht ein neues Gerät auf den Markt bringen, bevor wir nicht selbst Dauerversuche haben unternehmen können. Im Bestreben, ein Tonbandgerät zu schaffen, das den guten Ruf der REVOX-Geräte im In- und Ausland nicht nur fortsetzt, sondern steigert, entstand mit dem neuen REVOX-Modell 36 ein Gerät, das den Wünschen selbst anspruchsvollster Musikliebhaber gerecht wird. Bewährte Ingenieure mit langjähriger Erfahrung im Bau von Studio-Geräten und ein bewährter Facharbeiterstamm haben hier ein Tonbandgerät geschaffen, das durch seine ausgereifte Konstruktion die Voraussetzungen neuzeitlicher Musikwiedergabequalität in höchstem Masse erfüllt. Seine Konstrukteure sind nicht nur geschickte Techniker, sondern ebenso sehr Liebhaber und Kenner der klanglichen Schönheiten der Musik.

Jedes einzelne Glied ist im Hinblick auf harmonisches Zusammenspiel des Ganzen entwickelt worden und erreicht dadurch optimalen Wirkungsgrad. Bei der Konstruktion dieses neuen REVOX-Gerätes ist besonderes Gewicht darauf gelegt worden, ein Gerät zu schaffen, das bei einem Minimum an Pflege und Unterhalt ein Maximum an Wiedergabequalität und Betriebssicherheit, selbst unter erschwerten Bedingungen, gewährleistet. Auf die bisher bei Amateurgeräten verwendeten und die Ursache von Störanfälligkeiten bildenden Gummi-Antriebsriemen, Friktionsantriebe und Rutschkupplungen konnte beim neuen REVOX-Modell 36 vollständig verzichtet werden.

REVOX ist ein schweizerisches Qualitätsprodukt, das sich mit den weltbesten Erzeugnissen bedenkenlos messen darf. Auch Sie werden vom neuen REVOX-Tonbandgerät restlos begeistert sein.

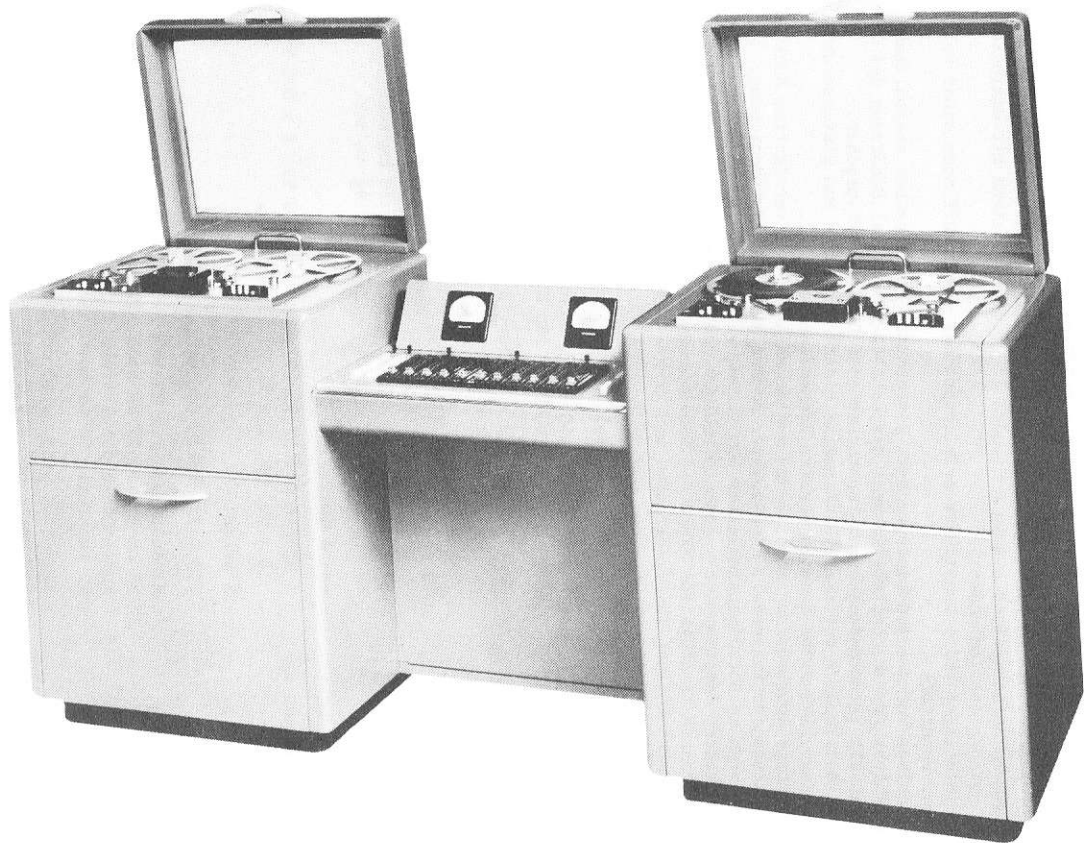
Mit den ersten Lieferungen dürften wir im kommenden OKTOBER beginnen können. Nachdem zu Beginn der Produktion Wartefristen nicht zu vermeiden sein werden, bitten wir Sie, Ihre Bestellungen schon heute aufzugeben. Die bereits vorliegenden Aufträge dürften bald die erste Monatsproduktion übersteigen. Wir tun unser möglichstes, die Produktion der steigenden Nachfrage anzupassen. Trotzdem dürfen wir wiederholen,

es lohnt sich, auf das neue REVOX-Modell zu warten

REVOX TONBANDGERÄT Modell „36“

- Robuste und betriebssichere Drucktasten-Steuerung für alle Funktionen.
- Elektrische Bremsung der Abwickelspule erübrigt der Abnutzung unterworfenen Andruckmittel, wie Andruckbürsten, Andruckfilze usw.
- Spulenkörper bis zu einem Durchmesser von 250 mm verwendbar.
- Maximale Aufnahmedauer bis zu 6 Stunden ist gleichbedeutend mit maximaler Ausnutzung des Tonbandes.
- Dreistelliger Umdrehungszähler erleichtert das Wiederauffinden einer beliebigen Bandstelle.
- Anschluss für zweiten Lautsprecher. Eingebauter Lautsprecher abschaltbar.
- Anschluss für Abschaltmöglichkeit des Capstan-Motors bei Benützung des Gerätes als Telephonrundsprach-Verstärker oder Zusatz-Lautsprecher.
- Horizontale oder vertikale Einbauweise bietet neuartige und platzsparende Einbaumöglichkeiten auch in bereits vorhandene Tonmöbel.
- Neuartige Aussteuerungsanzeige des magischen Auges mit verzögertem Rücklauf.
- Anschluss für Fusspedal, Handschalter oder elektrische Fernbedienung.
- 3 Motoren in überdimensionierter Ausführung - 2 Wickelmotoren und 1 polumschaltbarer Capstanmotor - sichern ruhigen und konstanten Lauf.
- 2 getrennte Eingänge für Mikro und Radio/Grammo, mischbar.
- Gleichstromheizung für Wiedergabe- und Mikro-Verstärker-Röhren.

Geschwindigkeiten :	9 $\frac{1}{2}$ und 19 cm/sek., umschaltbar
Spieldauer :	Modell 36-1 : 60 bzw. 120 Minuten mit Band 111 A 90 bzw. 180 Minuten mit Band 190 A Modell 36-2 : 2 x 60 bzw. 2 x 120 Min. mit Band 111 A 2 x 90 bzw. 2 x 180 Min. mit Band 190 A
Vor- und Rückwickelzeit :	1 $\frac{1}{2}$ Minuten für 2400 Fuss
Frequenzgang :	50 - 12'000 Hz, + 1 bis - 2 db bei 19 cm/sek. 60 - 7'000 Hz, + 2 bis - 3 db bei 9 $\frac{1}{2}$ cm/sek.
Ausgangsleistung :	ca. 4 Watt
Röhrenbestückung :	8 Röhren mit 14 Funktionen. 3 x ECC 83, 2 x ECC 81, 1 x ECC 82, 1 x EL 84, 1 x EM 71.
Gleichrichter :	3 Selen
Netzspannung :	110 - 220 Volt, 50 Hz, max. 100 Watt
Abmessungen :	Mindestmasse für Einbau : 53 cm breit, 27 cm hoch, 39 cm tief Ausssenmasse des Koffers : 46 cm breit, 27 cm hoch, 32 cm tief
Ausführungen :	Das Gerät wird unter der Bezeichnung Modell 36-1 einspurig und als Modell 36-2 zweisepurig geliefert. Koffer-Ausführung mit eingebautem Lautsprecher Einbau-Chassis mit Endverstärker Einbau-Chassis ohne Endverstärker
Verkaufspreis :	Richtpreis der Koffer-Ausführung : Fr. 1.000.--



STUDIO - Magnetton - Gerät „37“



Nebenstehende Abbildung zeigt eine von der Firma Willi Studer, der Herstellerfirma unserer REVOX-Tonbandgeräte, für die Schweizerische Rundspruch-Gesellschaft hergestellte Studio-Doppel-Anlage.

Diese besteht aus zwei Studio-Magnetton-Geräten "STUDER 37", in Konsolen eingebaut, einer dazwischen liegenden Senderegie mit fünf eingehenden und zwei abgehenden Linien, zwei Plattenspieler-Eingängen, einem Mikrofon-Eingang und zwei Modulometern "STUDER 51-W".

Eine Reihe Verstärker, darunter ein Leistungsverstärker für den Kontroll-Lautsprecher, elf Flachbahnregler, sowie eine Reihe von Schaltern sind auf kleinstem Raum in das Regie-Pult direkt eingebaut.

Acht dieser Doppel-Anlagen werden zur Zeit fertiggestellt und sind zur Ablieferung an den Griechischen Rundfunk in Athen bestimmt.

Selbstverständlich erfüllt diese Anlage die höchsten Ansprüche an Übertragungsgüte. Sie ermöglicht die Sendung von Tonbändern, Schallplatten und Direkt-Ansagen. Gleichzeitig können Sendungen von den eingehenden Linien auf Band aufgenommen werden.

Die Entwicklung und Herstellung solcher Qualitätsanlagen hat die Entwicklung des neuen REVOX-Tonbandgerätes, Modell 36, wesentlich beeinflusst. Es wurden Anforderungen gestellt, die weit über dem liegen, was bisher von Heimgeräten verlangt wurde.

REVOX HIGH FIDELITY

Wo stehen wir heute ?

Seit dem Erscheinen unserer REVOX HIGH FIDELITY-Anlagen sind knappe sechs Monate verstrichen. Heute schon ein abschliessendes Urteil über die Verkaufsaussichten und die Aufnahme beim Publikum sich bilden zu wollen, wäre verfrüht. Immerhin darf gesagt werden, dass HIGH FIDELITY sich durchsetzt, und zwar in einem weit bewegteren Ablauf, als dies heute noch desinteressierte Kreise zugeben wollen. Grundfalsch wäre es, dieser Entwicklung nicht die ihr unbedingt zukommende Aufmerksamkeit zu schenken, denn es ist unbestritten, dass der Kreis ausgesprochener Musikliebhaber immer noch weit grösser ist, als allgemein angenommen wird. Bestimmt haben auch Sie in Ihrem grossen Kundenkreis solche Musikfreunde, die schon lange auf eine ihren hochgespannten Anforderungen entsprechende Wiedergabeeinrichtung warten.

Wenn Sie sich vor Augen führen, dass heute immer noch, oder vielleicht immer mehr, in grösseren Stückzahlen sogenannte " Tonmöbel " Absatz finden, bei denen die Betonung weit mehr auf dem Wort Möbel liegt, so darf dies den aufgeschlossenen Händler nicht unberührt lassen. Insbesondere dann nicht, wenn für eine solche Wiedergabeeinrichtung oft ein weit höherer Preis ausgelegt wird, als für eine HIGH FIDELITY-Anlage mit unbestritten ganz anderen Wiedergabequalitäten.

Vorsicht, frisch gestrichen ...

Es ist naheliegend, dass unter der Qualifikation HIGH FIDELITY manches angeboten wird, das diesen Namen nicht verdient. Bereits werden Fachhandel und Publikum mit Schlagzeilen wie " Hi-Fi-super ", " 3 D-Hi-Fi ", " Ultra-Hi-Fi " usw., aus der Nordrichtung der Windrose bearbeitet. All diese Attribute sind überflüssig und scheinen nur zur Ablenkung vom Ungenügen dieser Pseudo-Hi-Fi bestimmt zu sein, denn HIGH FIDELITY bedeutet ja an und für sich schon Standard höchsterreichbarer Uebertragungsgüte. Ebenso abwegig ist es, etwa von 10-jähriger Erfahrung im Bau von Hi-Fi-Anlagen zu reden, denn jedem Laien ist es klar, dass im damaligen Zeitpunkt die technischen Voraussetzungen - UKW-FM, Tonband, Langspielplatte - noch nicht vorhanden waren. Bei allem Verständnis für die Nöte eines Reklamechefs müssen wir es als äusserst bedauerlich bezeichnen, wenn der Begriff HIGH FIDELITY

zum Schlagwort, das heute vielleicht zünden mag, morgen aber bereits abgedroschen klingen wird, entwertet wird.

Es sollte unnötig sein, zu betonen, dass wir uns von allem Anfang an gegen eine solche Verwässerung des Begriffes HIGH FIDELITY energisch zur Wehr setzen müssen. Nur durch eine sachliche und technisch gut fundierte Beratung und Aufklärung können wir hier die dringend notwendige Säuberung und Trennung von Begriffen schaffen. Hier muss nun der technisch gründlich beschlagene Fachhändler eingreifen.

Der anspruchsvolle Käufer, und erst recht der Fachhändler, werden sich daher genau informieren über die Eigenschaften der verschiedenen Fabrikate. Für gute Hi-Fi-Komponenten sind stets detaillierte technische Angaben erhältlich, welche über die Qualität wertvollen Aufschluss geben. Das untrügliche Urteil liefert aber nicht zuletzt das eigene Gehör. Bei gehörmässigen Beurteilungen und Vergleichen ist es jedoch äusserst wichtig, dass nur beste Musikaufnahmen zur Wiedergabe gelangen. Bei solchen Versuchen muss auch jedes subjektive Urteil bezüglich der zur Wiedergabe gelangenden Musik, der Interpretation und des künstlerischen Gehaltes ausgeschaltet werden, denn in diesem Augenblick geht es nur darum, rein objektive Auskunft über den Wert der Anlage als Gesamtes zu erhalten. Wesentlich ist es, aus dem Klanggemisch des Orchesters die charakteristischen Eigenschaften der Instrumente zu hören, den Anstrich einer Geige, den metallenen Klang eines Triangels, die deutlich unterscheidbaren dumpfen Anschläge der Becken, den Hauch der Blasinstrumente; kurz, die Natürlichkeit, wie wir sie vom Konzertsaal her gewöhnt sind.

Ein offenes Wort ...

Dass hier nur urteilen kann und darf, wer die Materie einigermaßen beherrscht und ein gewisses Mass an Musikverständnis und -empfinden besitzt, liegt auf der Hand. Hier berühren wir eine wunde Stelle unseres Fachhandels. In den meisten Fällen könnte der regelmässige oder auch nur gelegentliche Besuch eines Konzertes Wunder vollbringen. Gerade in unseren Kreisen müsste das Bedürfnis nach Originalmusik besonders gross sein, da wir uns eigentlich Tag für Tag Reproduktionen anhören müssen. Nachdem es sich dabei in den meisten Fällen um qualitativ mindere "Radiomusik" handelt, sind wir nach einer gewissen Zeit nur zu gerne bereit, alle Arten von Wiedergabeeinrichtungen nach diesen verfälschten und uns angewöhnten Masstäben zu beurteilen. Es genügt nicht, ein geschickter Techniker zu sein; das Wissen um die Schönheiten und die Vielfalt der Musik ist in unserer Branche ebenso notwendig.

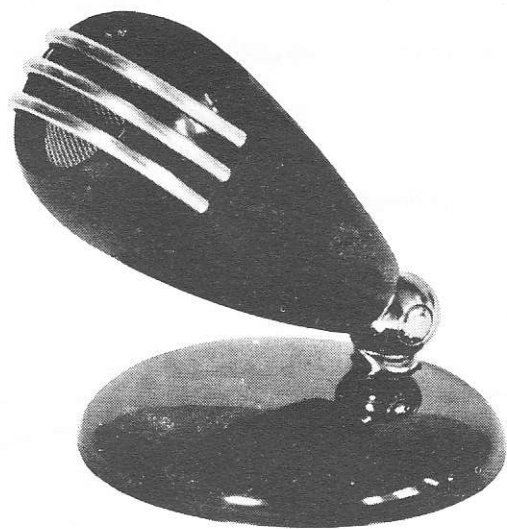
NEU

B E Y E R - Mikrofon M 28

Im Zuge systematischer Weiterentwicklung wurde das neue dynamische Tauchspulenmikrofon M 28 geschaffen. Dieses Mikrofon erfüllt alle Forderungen, die an ein gutes Mikrofon gestellt werden. Neben den bekannten, großen Vorzügen des dynamischen Mikrophones, – völlige Verzerrungsfreiheit, Unempfindlichkeit gegen Stoß, Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit, Anschluß über praktisch beliebig lange Leitungen ohne irgendwelche Stromversorgung, – zeichnet sich das M 28 durch seinen ausgeglichenen Frequenzgang und seine elegante Form aus. Der ausgezeichnete Frequenzgang von 60 – 12000 Hz gibt die Gewähr für einwandfreie Aufnahme von Musik und Sprache. Ein flügelloses Gelenk ermöglicht die Einstellung auf die für den Schalleinfall günstigste Neigung. Der Tischfuß kann leicht abgenommen werden, sodaß das Mikrofon zur Aufnahme auf ein Bodenstativ gesetzt werden kann.

Der Innenwiderstand des M 28 ist 200 Ohm. Für den Anschluß an einen Verstärker mit hochohmigen Eingang schaltet man zwischen Mikrofon und Verstärkereingang einen Kabelübertrager KTr 46.

BEYER



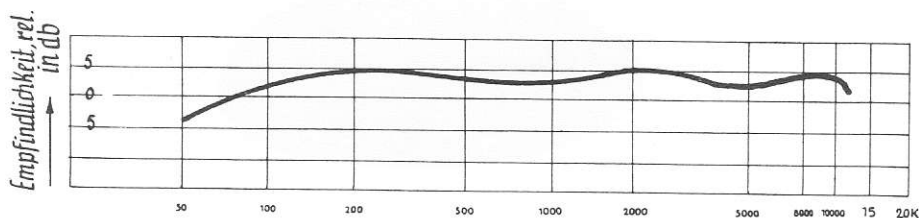
MIKROFON M 28

MIKROFON M 28

Technische Daten

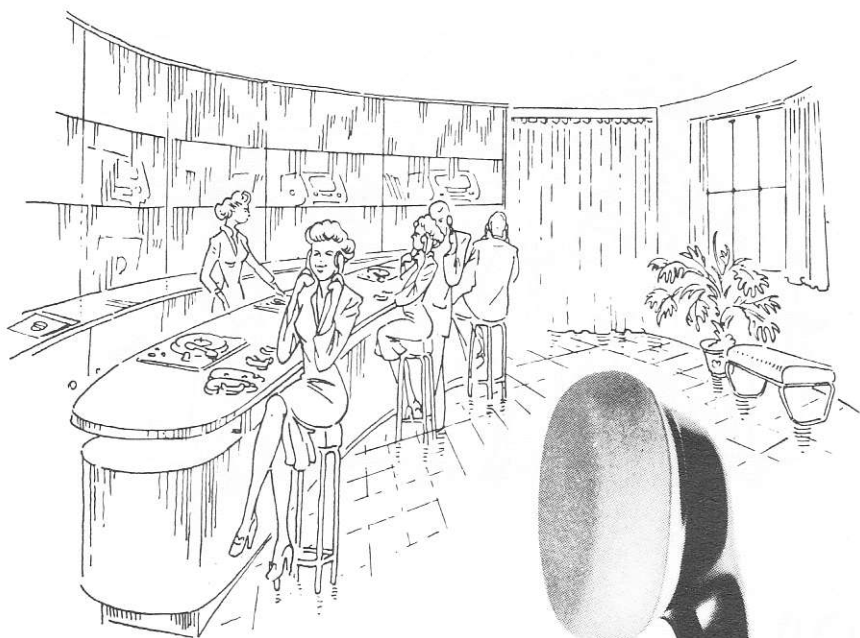
Innenwiderstand	200 Ohm
Empfindlichkeit	0,2 mV/mikrobar, an 200 Ohm
Frequenzgang	60 und 12000 Hz
Richtcharakteristik	kugelförmig

Frequenzkurve M 28



Abmessungen	110 mm Länge, 46 mm ϕ , Tischfuß 83 mm ϕ
Gewicht	ca. 190 g
Preis	Fr. 177.- kompl. mit Tischfuß, Übertrager und 5 m Kabel
Farben	mahagoni oder elfenbein

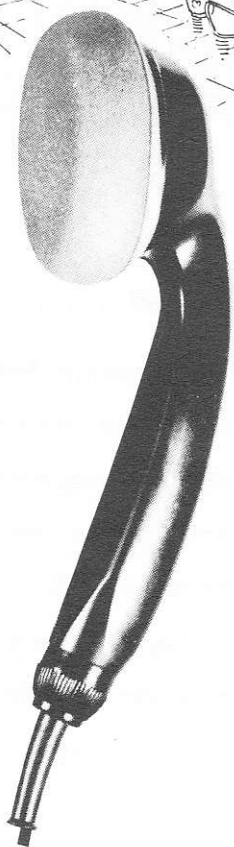
BEYER



für die Musikbar

DYNAMISCHE

STIELHÖRER DT 49





Warten . . .

ist nicht jedermanns Sache.

Es ist auch nicht im Interesse des Geschäftsinhabers, wenn seine Schallplattenabteilung von wartenden Menschen belagert ist. Wer „Musik“ kauft, will sie vorher hören, aber wie sollen die verschiedensten Wünsche erfüllt werden, ohne gegenseitige Störungen? Die Einrichtung einzelner Vorführrkabinen kostet Raum und Geld. Außerdem ist der Kunde in seiner Kabine der Betreuung des Verkaufspersonals entzogen.

oder So?



Warum . . .

richten Sie sich keine Schallplattenbar ein?

Dann können gleichzeitig mehrere Kunden über mehrere mit BEYER Stielhörern ausgestattete Plattenspieler die gewünschten Schallplatten abhören, ohne sich gegenseitig zu stören.

Das Verkaufspersonal kann bequem alle Plätze übersehen.

Und noch eins:

Die BEYER Stielhör器 bieten die beste überhaupt denkbare Wiedergabe.

BEYER - Stielhörer DT 49

Die Verwendung dynamischer Kopfhörer hat sich neuerdings bei der Vorführung von Schallplatten besonders vorteilhaft erwiesen. In der sogenannten Musikbar können auf engem Raum gleichzeitig mehrere Kunden über mehrere mit Kopfhörern ausgestattete Plattenspieler die gewünschten Platten abhören ohne sich gegenseitig zu stören; es sind keine kostspieligen Kabinen mehr nötig. Der wesentliche Vorzug dynamischer Kopfhörer ist die Tatsache, daß mit diesen die beste überhaupt denkbare Wiedergabegüte erreicht werden kann. Das ist möglich, da die linearen, nichtlinearen und Einschwingverzerrungen so gering gehalten werden können, daß sie unter der Wahrnehmbarkeitsgrenze liegen.

Für die Musikbar wurde der dynamische Stielhörer DT 49 entwickelt, der eine verzerrungsfreie Wiedergabe, auch der letzten Feinheiten moderner, rauschfreier Schallplatten ermöglicht. An einen Plattenspieler mit zugehörigem Verstärker werden gewöhnlich zwei oder vier Hörer angeschlossen, damit beidohriges Abhören durch ein oder zwei Personen möglich ist. Da ein Hörer für volle Lautstärke nur etwa 50-100 mW erfordert, genügen Verstärker mit sehr geringer Endleistung.

Über die Hörmuschel ist eine waschbare Schaumstoffkappe gespannt, die eine hygienisch einwandfreie Benutzung durch viele Personen ermöglicht und wegen ihres geringen Preises gelegentlich erneuert werden kann. Im Gegensatz zu den bisher üblichen Gummimuscheln wird diese Schaumstoffkappe bei Körperberührung nicht als unangenehm empfunden. Der Hörer wird über eine elastische Schnur mit dem Verstärker verbunden, seine Handhabung ist einfach wie die eines Telefonhörers.

Technische Daten:

Anpassung 15 Ω

Leistungsbedarf 50-100 mW

Abmessung: 200 mm Länge

Gewicht: ca 300 g

Detail-Preis: Fr. 119.- anschlussfertig, pro Stück



SCOTCH Langspielband 190

eine bedeutende Weiterentwicklung



SCOTCH

• Langspielband

190

50%

mehr Aufnahmezeit

mit einer Spule gewöhnlicher Größe —
das heißt: weniger Spulenwechsel!



Extra dünne Konstruktion

Gegenüber normalen Tonbändern besitzt das Scotch Langspielband 190 eine 50 % dünnere und viel empfindlichere Eisenoxydschicht und zudem eine um 30 % dünnere Trägerschicht. Ergebnis: eine Spule gewöhnlicher Größe faßt 1 1/2 mal soviel Langspielband, was einer 50 % längeren Aufnahmezeit entspricht.

Extra grosser Frequenzbereich

Dank der Verwendung eines viel empfindlicheren Eisenoxydes konnte das Gewicht der aktiven Schicht und damit auch die Steifigkeit des Bandes wesentlich verkleinert werden. Dies bewirkt ein besseres Anschmiegen des Tonbandes am Tonkopf und einen erweiterten Frequenzbereich. Mit Scotch Langspielband 190 gelingen deshalb Aufnahmen von größerer Originaltreue als mit irgendeinem herkömmlichen Tonband.

Extra hohe Lebensdauer

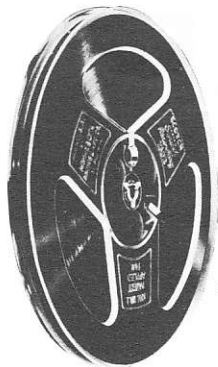
Trotz der dünnen Träger- und Tonschicht gewährleistet das neue Langspielband größte Dauerhaftigkeit. Ausgedehnte praktische Versuche haben gezeigt, daß seine Widerstandskraft weit stärker ist, als es die Verwendung auf allen gebräuchlichen Aufnahmeapparaten erfordern würde!

... diesen dreifachen Fortschritt bietet Ihnen nur das

SCOTCH Langspielband 190

Selbst wenn Sie sehr lange Musikstücke, Hörspiele oder lange dauernde private Anlässe und Ereignisse aufnehmen, brauchen Sie keine Spulen mehr zu wechseln. Das neue Scotch Langspielband 190 zeichnet ganze Sinfonien auf ohne einen einzigen Spulenwechsel und erlaubt Ihnen, selber Programme von größter Spieldauer zusammenzustellen. Das 190 Band macht aus jedem Aufnahme-Apparat ein ideales Langspielgerät.

Zudem ist Scotch Langspielband 190 pro Stunde Spieldauer billiger als gewöhnliche Tonbänder!



REG. U.S. PAT. OFF.

SCOTCH

BRAND

Magnetic Tape

Made in U.S.A. by
MINNESOTA MINING AND  MANUFACTURING COMPANY
Saint Paul 6, Minnesota

PREISLISTE J U L I 1955

SCOTCH Tonband		600 Fuss (182 m)	∅ 12 $\frac{1}{2}$ cm	Fr. 18.--
SCOTCH Tonband	**	860 Fuss (262 m)	∅ 15 cm	Fr. 24.30
SCOTCH Tonband	*	900 Fuss (274 m)	∅ 12 $\frac{1}{2}$ cm	Fr. 24.--
SCOTCH Tonband	**	1200 Fuss (365 m)	∅ 15 cm	Fr. 26.80
SCOTCH Tonband		1200 Fuss (365 m)	∅ 18 cm	Fr. 29.--
SCOTCH Tonband	*	1800 Fuss (548 m)	∅ 18 cm	Fr. 39.--
SCOTCH Tonband	**	1800 Fuss (548 m)	∅ 18 cm	Fr. 39.--
SCOTCH Tonband		2400 Fuss (731 m)	∅ 24 cm	Fr. 49.50
SCOTCH Tonband	*	3600 Fuss (1097 m)	∅ 24 cm	Fr. 72.--

* = SCOTCH Langspielband Qualität 190 A

** = Für Grundig mit Kontaktfolien

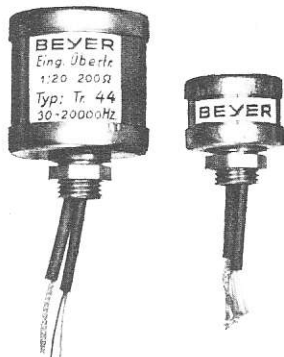
Leere Spule	∅ 12 $\frac{1}{2}$ cm	mit Originalkarton	Fr. 3.60
Leere Spule	∅ 18 cm	mit Originalkarton	Fr. 4.80
Leere Spule	∅ 24 cm	mit Originalkarton	Fr. 9.--

SCOTCH-Spleissband Nr. 41, 13 mm breit Fr. 4.90

Vorspannband (ca. 50 m) in den Farben : Fr. 4.20
weiss, orange, grün, blau

BEYER

Eingangübertrager für dynamische Mikrofone

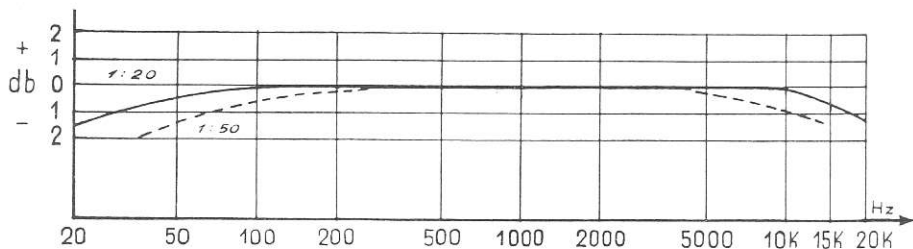


Zur Anpassung dynamischer Mikrofone mit ca. 200 Ohm Innenwiderstand an die erste Verstärkerröhre werden Eingangübertrager benötigt, an deren Güte bzw. Frequenzgang, Verzerrungen und Unempfindlichkeit gegen magnetische und elektrische Störfelder hohe Anforderungen gestellt werden müssen. Da dynamische Mikrofone sowohl in hochwertigen Studioanlagen benutzt werden – z. B. die BEYER-Mikrofone M 19, M 26, M 31 –, andererseits aber auch in billigen Ausführungen – z. B. das besonders preisgünstige BEYER-Mikrofon M 28 – wegen ihrer großen Vorzüge gegenüber anderen Mikrofonarten in ständig zunehmendem Maße bei Heimton-Aufnahmegeräten, Kommandoanlagen, Amateursendern, Diktiergeräten usw. Verwendung fin-

den, wurden 2 verschiedene Übertragertypen entwickelt, die hinsichtlich Qualität und Preis jeder Aufgabe gerecht werden.

Tr 44

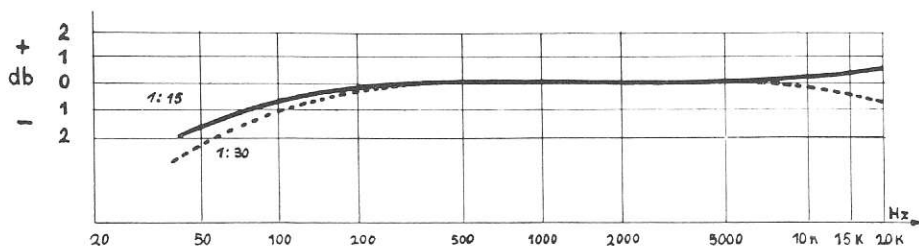
Der Breitbandübertrager Tr 44 ist ein gegen magnetische Störfelder besonders unempfindlicher Doppelschenkelübertrager, gummigelagert in Mumetallabschirmgehäuse mit nur 32 mm ϕ und 32 mm Höhe mit Einlochbefestigung und freien Drahtenden und kann somit in unmittelbarer Nähe der Röhrenfassung eingebaut und zur Verminderung elektrischer Störspannungseinkopplung über sehr kurze Leitung an das Röhrgitter angeschlossen werden. Evtl. noch in geringem Maße vorhandene magnetische Störkopplung kann durch Verdrehen des Übertragers beseitigt werden. Der Übertrager Tr 44 wird normalerweise mit dem Übersetzungsverhältnis 1:20 (Tr 44 20) geliefert, für den Einbau in Verstärker mit geringer Verstärkungsreserve auch mit dem Übersetzungsverhältnis 1:50. (Tr 44 50) Tr 44 20 ist zwischen 30 Hz und 15 kHz praktisch geradlinig, die Änderung des Übertragungsmaßes in diesem Frequenzbereich liegt unter 1 db.



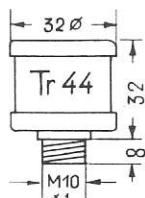
Frequenzkurven des Übertragers Tr 44 bei 200 Ohm Innenwiderstand des primär angeschlossen Mikrofons und Abschluß der Sekundärseite mit 200 kOhm bei Tr 44 20 und 1 MOhm bei Tr 44/50. Die angegebenen Werte der Abschlußwiderstände sind nach Möglichkeit einzuhalten.

Tr 45

Der Übertrager Tr 45 ist als Manteltransformator in Miniaturausführung nach den gleichen Grundsätzen wie Tr 44 aufgebaut. Wegen seiner geringen Abmessungen eignet er sich besonders für Verstärker mit gedrängtem Aufbau. Ohne Abschirmung sind die Abmessungen 19x12x13 mm. Der Übertrager ist eingebaut in ein Mumetallabschirmgehäuse von 22 mm \varnothing , und 18 bzw. 24 mm Höhe. Das kleinere Gehäuse eignet sich besonders für den Einbau in Kleinstgeräte. Das 24 mm hohe Abschirmgehäuse besitzt höhere Abschirmwirkung gegenüber starken Störfeldern von Netz- und Ausgangstransformatoren und ist deshalb beim Einbau des Übertragers in Kraftverstärker günstiger. Der Übertrager Tr 45 kann auch direkt in dynamische Mikrofone eingebaut werden, wobei allerdings die zum Verstärker führende Leitung kapazitätsarm und nicht länger als etwa 2 m sein soll. Durch den Einbau des Übertragers Tr 45 in dynamische Mikrofone – z. B. die BEYER-Mikrofone M 27 oder M 41 – werden diese Mikrofone hochohmig und können an Verstärker mit hochohmigem Eingang ebenso einfach angeschlossen werden wie etwa ein Kristallmikrofon. Der Übertrager Tr 45 wird mit dem Übersetzungsverhältnis 1 : 15 und 1 : 30 geliefert (TR 45/15 und Tr 45/30). Der Frequenzgang des Übertragers Tr 45 15 ist so gut, daß er auch in Anlagen für hochwertige Musikübertragung verwendet werden kann. Tr 45/30 hat einen etwas stärkeren Abfall bei tiefen Frequenzen, der jedoch bei Sprachübertragung kaum in Erscheinung tritt, bzw. sogar erwünscht ist.

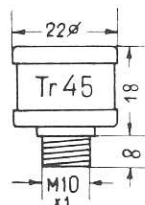


Frequenzkurven des Übertragers Tr 45 bei 200 Ohm Mikrofoninnenwiderstand und sekundärseitigem Abschluß mit 100kOhm bei Tr 45/15 und 300kOhm bei Tr 45 30. Die angegebenen Werte der Abschlußwiderstände sind nach Möglichkeit einzuhalten.



Abmessungen und Schaltung der Übertrager

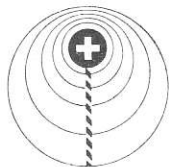
Tr 44/20 und Tr 44/50



Tr 45 15 und Tr 45/30

Preise:

Type	Tr 44/20	Fr. 46.50
Type	Tr 44/50	Fr. 56.—
Type	Tr 45/15	Fr. 22.—
Type	Tr 45/30	Fr. 23.50



SCHWEIZERISCHE RADIO- UND FERNSEH-AUSSTELLUNG ZÜRICH

Wie Ihnen bereits bekannt sein dürfte, findet in der Zeit vom 31. August bis zum 4. September 1955 in den Räumen des Zürcher Kongresshauses die diesjährige Schweizerische Radio- und Fernsehausstellung statt.

Wir sind auch dieses Jahr wiederum in der glücklichen Lage, Ihnen ein neues REVOX-Produkt anbieten zu können. Letztes Jahr sind wir mit der REVOX HIGH FIDELITY-Anlage erstmals vor ein breiteres Publikum getreten. Die erfreuliche Entwicklung auf diesem Gebiete haben wir Ihnen im Innern dieser Nummer bereits geschildert.

Dieses Jahr wird es das neueste REVOX-Erzeugnis, das vollautomatische REVOX-Tonbandgerät 36 sein, dessen vorläufige technischen Daten wir Ihnen auf Seite 103 bekannt gegeben haben.

Es ist erfreulich, festzustellen, dass wir bis heute bereits eine grössere Anzahl von Bestellungen für das neue Modell vorliegen haben, ohne den Bestellern das neue Gerät überhaupt gezeigt haben zu können. Wir fühlen uns angenehm berührt, dass man uns auf Grund früherer Leistungen solches Vertrauen entgegenbringt.

Leider sind wir heute noch nicht in der Lage, eine Abbildung des neuen Gerätes zeigen zu können, da die ersten Modelle erst kurz vor Beginn der Ausstellung fertig sein werden. Wir möchten Sie daher freundlich bitten, bei Ihrem Besuch an der kommenden Ausstellung auch einen Augenblick an unserem Stand zu verweilen. Wir sind fest davon überzeugt, dass das neue REVOX-Tonbandgerät 36 auch Ihren ungeteilten Beifall finden wird und können im übrigen nur wiederholen

es lohnt sich, auf das neue REVOX-Modell zu warten